



# Circulaire de MANAIR

AIR 2-2023

Date d'entrée en vigueur : 15 juin 2023

## Limites d'approche aux règles de vol aux instruments (IFR) et de dégagement pour les aéroports canadiens qui possèdent un programme de prévision d'aéroport (TAF) ou d'avis

**Nota :** Cette circulaire de MANAIR (Manuel des normes et procédures des prévisions météorologiques pour l'aviation) fait référence au MANAIR section 2.9.5.1 et à l'annexe A, qui liste tous les aéroports canadiens possédant un programme de TAF ou d'avis, ainsi que leurs limites d'approche et de dégagement IFR. L'annexe A qui se trouve dans la 8e édition du MANAIR, n'est plus valide et sera remplacée par cette circulaire AIR.

Veillez utiliser le tableau 1 pour les limites additionnelles d'approche conformes aux règles de vol aux instruments (IFR) et de dégagement pour les aéroports canadiens émis par Environnement et Changement climatique Canada possédant un programme de TAF ou d'avis. Des renseignements complémentaires, tels que les coordonnées géographiques et l'altitude, ont été ajoutés. Il est recommandé aux pilotes de se référer au plus récents Supplément de vol Canada (CFS) et au Canadian Air Pilot (CAP) pour des informations complémentaires aux limites listées dans le tableau 1.

Tableau 1 : Limites d'approche aux règles IFR et de dégagements pour les aéroports canadiens qui possèdent un programme de TAF ou d'avis

ID	Nom de l'aéroport	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnées Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYXX	Abbotsford	BC	N49 01 31	W122 21 36	194	59.1	CZVR	31	31	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS RVR
CYLT	Alert	NU	N82 31 04	W062 16 50	100	30.5	CZEG	39	37	DWS	300	1	800	2	
CYAB	Arctic Bay	NU	N73 00 23	W085 02 50	72	21.9	CZEG	33	37	CMAC-W	1000	3	1300	3	RNAV only
CYEK	Arviat	NU	N61 05 38	W094 04 18	34	10.4	CZEG	22	36	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYAT	Attawapiskat	ON	N52 55 39	W082 25 55	30	9.1	CZYZ	24	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYBG	Bagotville	QC	N48 19 50	W070 59 47	522	159.1	CZUL	39	33	DWS	200	½	600	2	
CYBC	Baie-Comeau	QC	N49 07 57	W068 12 16	71	21.6	CZUL	36	34	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYBK	Baker Lake	NU	N64 17 56	W096 04 40	61	18.6	CZEG	22	36	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CZBF	Bathurst	NB	N47 37 47	W065 44 20	193	58.8	CZQM	37	34	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CBBC	Bella Bella (Campbell Island)	BC	N52 11 06	W128 09 24	141	43.0	CZVR	31	31	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYTL	Big Trout Lake	ON	N53 49 04	W089 53 49	730	222.5	CZWG	24	33	CMAC-E	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYBN	Borden (Heli)	ON	N44 16 18	W079 54 45	729	222.2	CZYZ	39	33	DWS	500	½	800	2	A
CYBR	Brandon Muni	MB	N49 54 36	W099 57 07	1343	409.3	CZWG	34	32	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS
CYVT	Buffalo Narrows	SK	N55 50 31	W108 25 03	1423	433.7	CZEG	32	32	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYDB	Burwash	YT	N61 22 14	W139 02 24	2642	805.3	CZEG	23	35	CMAC-W	600	1 ¾	900	3	NPA (RNAV)

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYYC	Calgary Intl	AB	N51 07 21	W114 00 48	3606	1099.1	CZEG	32	32	CMAC-W	0	⅓	400	1	6 ILS 6 RVR CATIII
CYBW	Calgary/ Springbank	AB	N51 06 19	W114 22 17	3940	1200.9	CZEG	32	32	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS RVR
CYCB	Cambridge Bay	NU	N69 06 29	W105 08 14	102	31.1	CZEG	23	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYBL	Campbell River	BC	N49 57 02	W125 16 15	357	108.8	CZVR	31	31	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS RVR
CYCA	Cartwright	NL	N53 40 58	W057 02 31	40	12.2	CZQX	38	34	CMAC-W	600	2	900	3	NPA (RNAV)
CYCG	Castlegar/West Kootenay Regional	BC	N49 17 47	W117 37 57	1626	495.6	CZVR	31	31	CMAC-W	2800	3	3100	3	NPA (RNAV)
CYLD	Chapleau	ON	N47 49 13	W083 20 49	1470	448.1	CZYZ	25	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYYG	Charlottetown	PE	N46 17 21	W063 07 09	160	48.8	CZQM	37	34	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYMT	Chibougamau/ Chapais	QC	N49 46 19	W074 31 41	1270	387.1	CZUL	26	33	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CZUM	Churchill Falls	NL	N53 33 43	W064 06 23	1442	439.5	CZQX	38	34	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYYQ	Churchill	MB	N58 44 21	W094 03 59	96	29.3	CZWG	34	32	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS RVR
CYCY	Clyde River	NU	N70 29 09	W068 31 01	87	26.5	CZEG	33	36	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYOD	Cold Lake/Group Captain R.W. McNair	AB	N54 24 18	W110 16 46	1775	541.0	CZEG	39	32	DWS	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYQQ	Comox	BC	N49 42 39	W124 53 12	84	25.6	CZVR	39	31	DWS	200	½	600	2	2 ILS 2 RVR

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYZS	Coral Harbour	NU	N64 11 36	W083 21 34	204	62.2	CZEG	22	36	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYXC	Cranbrook/ Canadian Rockies Intl	BC	N49 36 44	W115 46 55	3084	940.0	CZVR	31	31	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS
CYDN	Dauphin (Lt. Col W.G. Barker VC Apt)	MB	N51 06 03	W100 03 09	999	304.5	CZWG	34	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYDA	Dawson City	YT	N64 02 32	W139 07 49	1215	370.3	CZEG	23	35	CMAC-W	1500	3	1800	3	NPA (RNAV)
CYDQ	Dawson Creek	BC	N55 44 32	W120 10 59	2147	654.4	CZEG	22	31	CMAC-W	300	1	900	3	NPA (RNAV)
CYDL	Dease Lake	BC	N58 25 20	W130 01 56	2634	802.8	CZEG	22	31	CMAC-W	1800	3	2100	3	NPA (RNAV)
CYDF	Deer Lake	NL	N49 12 40	W057 23 29	72	21.9	CZQX	38	34	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS
CYWJ	Déline	NT	N65 12 40	W123 26 11	703	214.3	CZEG	23	35	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA
CYHD	Dryden Regional	ON	N49 49 54	W092 44 39	1354	412.7	CZWG	24	33	CMAC-E	300	1	600	2	1 ILS RVR
CYXR	Earlton (Timiscaming Regional)	ON	N47 41 42	W079 50 56	800	243.8	CZYZ	25	33	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYEG	Edmonton Intl	AB	N53 18 35	W113 34 47	2373	723.3	CZEG	32	32	CMAC-W	200	½	400	1	3 ILS 3 RVR
CYED	Edmonton/Namao (Heli)	AB	N53 40 09	W113 28 32	2257	687.9	CZEG	39	32	DWS	600	2	900	3	A
CZVL	Edmonton/Villeneuve	AB	N53 40 06	W113 51 08	2256	687.6	CZEG	32	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYEN	Estevan Regional	SK	N49 12 37	W102 57 57	1905	580.6	CZWG	34	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYEU	Eureka	NU	N79 59 40	W085 48 43	269	82.0	CZEG	33	37	CMAC-W	1000	3	1300	3	NPA (RNAV)
CZFA	Faro	YT	N62 12 25	W133 22 24	2350	716.3	CZEG	23	35	CMAC-W	600	1 ¾	900	3	NPA (RNAV)
CYPY	Fort Chipewyan	AB	N58 46 02	W111 07 02	781	238.0	CZEG	22	32	CMAC-W	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYGH	Fort Good Hope	NT	N66 14 26	W128 38 45	267	81.4	CZEG	23	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYMM	Fort McMurray	AB	N56 39 12	W111 13 24	1211	369.1	CZEG	32	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS
CZFM	Fort McPherson	NT	N67 24 25	W134 51 35	115	35.1	CZEG	23	35	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYYE	Fort Nelson	BC	N58 50 11	W122 35 49	1253	381.9	CZEG	22	31	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS
CYER	Fort Severn	ON	N56 01 08	W087 40 34	52	15.8	CZWG	24	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYFS	Fort Simpson	NT	N61 45 37	W121 14 11	556	169.5	CZEG	33	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYSM	Fort Smith	NT	N60 01 13	W111 57 43	671	204.6	CZEG	22	35	CMAC-W	400	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYXJ	Fort St. John	BC	N56 14 17	W120 44 25	2280	694.9	CZEG	22	34	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYFC	Fredericton Intl	NB	N45 52 08	W066 32 14	67	20.4	CZQM	37	34	CMAC-E	300	1	600	2	1 ILS RVR
CYCX	Gagetown (Heli)	NB	N45 50 00	W066 26 00	166	50.6	CZQM	39	34	DWS	500	½	-	-	A
CYRA	Gamèti/Rae Lakes	NT	N64 06 58	W117 18 35	723	220.4	CZEG	23	35	CMAC-W	600	1 ¾	900	3	RNAV only
CYQX	Gander Intl	NL	N48 56 13	W054 34 05	496	151.2	CZQX	38	34	CMAC-E	200	½	400	1	2 ILS 2 RVR
CYGP	Gaspé (Michel Pouliot)	QC	N48 46 31	W064 28 47	112	34.1	CZUL	36	34	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYGQ	Geraldton (Greenstone Regional)	ON	N49 46 43	W086 56 19	1143	348.4	CZWG	24	33	CMAC-E	400	1 ¼	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYGX	Gillam	MB	N56 21 28	W094 42 39	476	145.1	CZWG	24	32	CMAC-W	300	1	900	3	NPA (RNAV)
CYHK	Gjoa Haven	NU	N68 38 08	W095 51 01	154	46.9	CZEG	33	36	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYYR	Goose Bay	NL	N53 19 09	W060 25 33	160	48.8	CZQX	39	34	DWS	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYZE	Gore Bay-Manitoulin	ON	N45 52 54	W082 34 02	613	186.8	CZYZ	25	33	CMAC-E	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYQU	Grande Prairie	AB	N55 10 47	W118 53 06	2195	669.0	CZEG	32	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS
CYZX	Greenwood	NS	N44 59 04	W064 55 01	92	28.0	CZQM	39	34	DWS	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYAW	Halifax/Shearwater (Heli)	NS	N44 38 14	W063 30 08	144	43.9	CZQM	39	34	DWS	200	½	600	2	A
CYHZ	Halifax/Stanfield Intl	NS	N44 52 52	W063 30 31	477	145.4	CZQM	37	34	CMAC-E	100	¼	400	1	2 ILS 2 RVR CAT II
CYHM	Hamilton	ON	N43 10 25	W079 56 06	780	237.7	CZYZ	35	33	CMAC-E	100	¼	600	2	1 ILS RVR CAT II
CYGV	Havre St-Pierre	QC	N50 16 55	W063 36 41	124	37.8	CZUL	36	34	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYHY	Hay River/Merlyn Carter Airport	NT	N60 50 23	W115 46 58	541	164.9	CZEG	22	35	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS
CYOJ	High Level	AB	N58 37 17	W117 09 53	1105	336.8	CZEG	22	32	CMAC-W	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYGT	Igloodik	NU	N69 21 53	W081 48 59	173	52.7	CZEG	33	36	CMAC-W	500	1½	800	2 ½	NPA (RNAV)

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYGR	Îles-de-la-Madeleine	QC	N47 25 30	W061 46 41	35	10.7	CZQM	37	34	CMAC-E	300	1	800	2¼	NPA (RNAV)
CYPH	Inukjuak	QC	N58 28 19	W078 04 37	83	25.3	CZUL	26	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYEV	Inuvik (Mike Zubko)	NT	N68 18 14	W133 28 59	222	67.7	CZEG	23	35	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYFB	Iqaluit	NU	N63 45 23	W068 33 21	110	33.5	CZUL	36	36	CMAC-W	200	¾	600	2	1 ILS RVR
CYIV	Island Lake	MB	N53 51 26	W094 39 13	773	235.6	CZWG	24	32	CMAC-W	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYIK	Ivujivik	QC	N62 25 02	W077 55 31	126	38.4	CZUL	26	36	CMAC-E	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYKA	Kamloops	BC	N50 42 09	W120 26 55	1133	345.3	CZVR	31	31	CMAC-W	2000	3	2300	3	NPA (RNAV)
CYKG	Kangiqsuaq (Wakeham Bay)	QC	N61 35 19	W071 55 46	517	157.6	CZUL	26	36	CMAC-W	300	1	900	3	NPA (RNAV)
CYAS	Kangirsuk	QC	N60 01 38	W069 59 57	406	123.7	CZUL	26	36	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYYU	Kapuskasing	ON	N49 24 42	W082 28 07	743	226.5	CZYZ	25	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYLW	Kelowna	BC	N49 57 26	W119 22 40	1421	433.1	CZVR	31	32	CMAC-W	800	2 ¼	1100	3	NPA (LOC)
CYQK	Kenora	ON	N49 47 18	W094 21 47	1686	513.9	CZWG	34	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYKJ	Key Lake	SK	N57 15 23	W105 37 03	1344	409.7	CZEG	32	32	CMAC-W	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYGK	Kingston	ON	N44 13 33	W076 35 48	303	92.4	CZYZ	35	33	CMAC-E	300	1	600	2	1 ILS
CYTE	Kinngait	NU	N64 13 49	W076 31 30	158	48.1	CZEG	33	36	CMAC-W	400	1	1000	3	NPA (RNAV)
CYKF	Kitchener/Waterloo	ON	N43 27 39	W080 22 43	1055	321.6	CZYZ	35	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYBB	Kugaaruk	NU	N68 32 09	W089 48 19	51	15.5	CZEG	33	36	CMAC-W	500	1 ¾	900	3	NPA (RNAV)
CYCO	Kugluktuk	NU	N67 49 00	W115 08 38	74	22.6	CZEG	23	35	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYVP	Kuujuaq	QC	N58 05 42	W068 25 20	131	39.9	CZUL	26	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYGW	Kuujuarapik	QC	N55 16 55	W077 45 55	34	10.4	CZUL	26	33	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYGL	La Grande Rivière	QC	N53 37 31	W077 42 15	639	194.8	CZUL	36	33	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYAH	La Grande-4	QC	N53 45 17	W073 40 31	1005	306.3	CZUL	26	33	CMAC-E	300	1	900	3	NPA (RNAV)
CYVC	La Ronge (Barber Field)	SK	N55 09 05	W105 15 43	1242	378.6	CZWG	24	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQL	Lethbridge County	AB	N49 37 49	W112 47 59	3048	929.0	CZEG	32	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS
CYLL	Lloydminster	AB	N53 18 33	W110 04 21	2194	668.7	CZEG	32	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYXU	London	ON	N43 01 59	W081 09 04	912	278.0	CZYZ	35	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYBX	Lourdes-de-Blanc-Sablon	QC	N51 26 37	W057 11 07	121	36.9	CZUL	36	34	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYLK	Lutselk'e	NT	N62 25 06	W110 40 56	586	178.6	CZEG	22	35	CMAC-W	700	2	1000	3	RNAV only
CYYL	Lynn Lake	MB	N56 51 50	W101 04 34	1170	356.6	CZWG	24	32	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYZY	MacKenzie	BC	N55 17 58	W123 08 00	2264	690.1	CZVR	21	31	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	RNAV only
CYSP	Marathon	ON	N48 45 19	W086 20 40	1035	315.5	CZYZ	25	33	CMAC-E	600	1 ¾	900	3	NPA (RNAV)
CYMH	Mary's Harbour	NL	N52 18 10	W055 50 52	35	10.7	CZQX	38	34	CMAC-E	600	2	900	3	NPA (RNAV)



ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CZMT	Masset	BC	N54 01 38	W132 07 30	19	5.8	CZVR	21	31	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYMA	Mayo	YT	N63 36 59	W135 52 06	1653	503.8	CZEG	23	35	CMAC-W	500	1 ½	800	3	NPA (RNAV)
CYXH	Medicine Hat	AB	N50 01 08	W110 43 15	2352	716.9	CZEG	32	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQM	Moncton/Greater Moncton Intl	NB	N46 06 44	W064 40 43	232	70.7	CZQM	37	34	CMAC-E	200	½	400	1	2 ILS 2 RVR
CYYY	Mont-Joli	QC	N48 36 32	W068 12 29	172	52.4	CZUL	36	34	CMAC-E	300	1	800	2¼	NPA (RNAV)
CYMX	Montréal Intl (Mirabel)	QC	N45 40 50	W074 02 19	270	82.3	CZUL	36	33	CMAC-E	100	¼	400	1	3 ILS 3 RVR CAT II
CYUL	Montréal/Pierre Elliott Trudeau Intl	QC	N45 28 14	W073 44 27	118	36.0	CZUL	36	33	CMAC-E	100	¼	400	1	5 ILS 4 RVR CAT II
CYHU	Montréal/St-Hubert	QC	N45 31 03	W073 25 01	90	27.4	CZUL	36	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYMJ	Moose Jaw/R Vice Marshal C.M. McEwen	SK	N50 19 49	W105 33 33	1892	576.7	CZWG	39	32	DWS	200	½	400	1	2 ILS 1 RVR
CYMO	Moosonee	ON	N51 17 28	W080 36 28	30	9.1	CZYZ	25	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQA	Muskoka	ON	N44 58 29	W079 18 12	922	281.0	CZYZ	25	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CZMD	Muskrat Dam	ON	N53 26 29	W091 45 46	911	277.7	CZWG	24	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	RNAV only
CYDP	Nain	NL	N56 33 02	W061 40 56	22	6.7	CZQX	38	34	CMAC-E	1100	3	1400	3	NPA (RNAV)
CYCD	Nanaimo	BC	N49 03 16	W123 52 12	92	28.0	CZVR	31	31	CMAC-W	500	1	800	2	NPA (RNAV)

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYNA	Natashquan	QC	N50 11 24	W061 47 20	39	11.9	CZUL	36	34	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYUT	Naujaat	NU	N66 31 14	W086 13 29	75	22.9	CZEG	33	36	CMAC-W	300	1	800	2	NPA
CYVQ	Norman Wells	NT	N65 16 53	W126 47 55	238	72.5	CZEG	23	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQW	North Battleford (Cameron McIntosh)	SK	N52 46 09	W108 14 37	1799	548.3	CZWG	34	32	CMAC-W	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYYB	North Bay	ON	N46 21 50	W079 25 27	1215	370.3	CZYZ	25	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYNE	Norway House	MB	N53 57 30	W097 50 39	734	223.7	CZWG	24	32	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYOC	Old Crow	YT	N67 34 12	W139 50 24	814	248.1	CZEG	23	35	CMAC-W	500	1 ¾	900	3	NPA (RNAV)
CYND	Ottawa/Gatineau	QC	N45 31 18	W075 33 49	211	64.3	CZUL	26	33	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYOW	Ottawa/MacDonald-Cartier Intl	ON	N45 19 21	W075 40 09	374	114.0	CZUL	36	33	CMAC-E	200	½	400	1	2 ILS 2 RVR
CYXP	Pangnirtung	NU	N66 08 42	W065 42 49	79	24.1	CZEG	33	36	CMAC-W	2800	3	3100	3	NPA (RNAV)
CYPC	Paulatuk (Nora Aliqatchialuk Ruben)	NT	N69 21 38	W124 04 33	15	4.6	CZEG	23	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYPE	Peace River	AB	N56 13 37	W117 26 50	1872	570.6	CZEG	32	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA
CYYF	Penticton	BC	N49 27 45	W119 36 08	1130	344.4	CZVR	31	31	CMAC-W	2100	3	2400	3	NPA
CYWA	Petawawa	ON	N45 57 08	W077 19 09	427	130.1	CZYZ	39	33	DWS	700	2	1000	3	
CYPQ	Peterborough	ON	N44 13 48	W078 21 48	628	191.4	CZYZ	35	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYPL	Pickle Lake	ON	N51 26 47	W090 12 51	1267	386.2	CZWG	24	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYIO	Pond Inlet	NU	N72 41 22	W077 58 08	202	61.6	CZEG	33	36	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYZT	Port Hardy	BC	N50 40 50	W127 22 00	71	21.6	CZVR	31	31	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS
CYPG	Portage La Prairie/Southport	MB	N49 54 11	W098 16 26	885	269.7	CZWG	39	32	DWS	200	½	600	2	1 ILS
CYPA	Prince Albert (Glassfield)	SK	N53 12 52	W105 40 23	1405	428.2	CZWG	24	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYXS	Prince George	BC	N53 53 03	W122 40 39	2266	690.7	CZVR	21	31	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYPR	Prince Rupert	BC	N54 17 09	W130 26 41	116	35.4	CZVR	21	31	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS
CYPX	Puvirnituk	QC	N60 03 08	W077 17 15	83	25.3	CZUL	26	36	CMAC-E	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYVM	Qikiqtarjuaq	NU	N67 32 48	W064 01 54	18	5.5	CZEG	33	36	CMAC-W	1700	3	2000	3	NPA (RNAV)
CYHA	Quaqtarjuaq	QC	N61 02 47	W069 37 04	103	31.4	CZUL	26	36	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQB	Québec/Jean Lesage Intl	QC	N46 47 28	W071 23 36	244	74.4	CZUL	36	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYQZ	Quesnel	BC	N53 01 34	W122 30 37	1788	545.0	CZVR	21	31	CMAC-W	500	1 ½	1000	3	NPA (RNAV)
CYRT	Rankin Inlet	NU	N62 48 38	W092 06 53	106	32.3	CZEG	22	36	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQF	Red Deer Regional	AB	N52 10 56	W113 53 40	2968	904.6	CZEG	32	32	CMAC-W	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYRL	Red lake	ON	N51 04 02	W093 47 35	1266	385.9	CZWG	34	33	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYQR	Regina Intl	SK	N50 25 56	W104 39 58	1895	577.6	CZWG	34	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYRB	Resolute Bay	NU	N74 43 01	W094 58 10	222	67.7	CZEG	33	37	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYRJ	Roberval	QC	N48 31 12	W072 15 56	586	178.6	CZUL	36	33	CMAC-E	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYUY	Rouyn-Noranda	QC	N48 12 22	W078 50 08	988	301.1	CZUL	26	33	CMAC-E	200	½	800	2	NPA (RNAV)
CWSA	Sable Island	NS	N43 55 46	W059 57 35	4	1.2	CZQM	37	34	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	RCAP only
CYSY	Sachs Harbour (David Nasogaluak JR. Saaryuaq)	NT	N71 59 37	W125 14 29	283	86.3	CZEG	23	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYSJ	Saint John	NB	N45 18 57	W065 53 24	357	108.8	CZQM	37	34	CMAC-E	200	½	600	2	2 ILS 2 RVR
CYZG	Salluit	QC	N62 10 46	W075 40 02	745	227.1	CZUL	26	36	CMAC-W	300	1	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYZP	Sandspit	BC	N53 15 15	W131 48 50	21	6.4	CZVR	21	31	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS
CZSJ	Sandy Lake	ON	N53 03 51	W093 20 40	951	289.9	CZWG	24	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYUX	Sanirajak	NU	N68 46 33	W081 14 33	30	9.1	CZEG	33	36	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYZR	Sarnia (Chris Hadfield)	ON	N42 59 58	W082 18 32	595	181.4	CZYZ	35	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYXE	Saskatoon/John G. Diefenbaker Intl	SK	N52 10 15	W106 41 59	1654	504.1	CZWG	34	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYAM	Sault Ste. Marie	ON	N46 29 06	W084 30 35	630	192.0	CZYZ	25	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYKL	Schefferville	QC	N54 48 19	W066 48 19	1709	520.9	CZUL	26	34	CMAC-E	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYZV	Sept-Îles	QC	N50 13 24	W066 15 56	180	54.9	CZUL	36	34	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYSC	Sherbrooke	QC	N45 26 19	W071 41 29	792	241.4	CZUL	36	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYXL	Sioux Lookout	ON	N50 06 50	W091 54 19	1257	383.1	CZWG	34	33	CMAC-E	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYZH	Slave Lake	AB	N55 17 35	W114 46 38	1912	582.8	CZEG	32	32	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYYD	Smithers	BC	N54 49 31	W127 10 58	1716	523.0	CZVR	21	31	CMAC-W	500	1½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYAY	St. Anthony	NL	N51 23 31	W056 04 59	108	32.9	CZQX	38	34	CMAC-E	400	1¼	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYSN	St Catharines/ Niagara District)	ON	N43 11 30	W079 10 18	321	97.8	CZYZ	35	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYYT	St. John's Intl	NL	N47 37 07	W052 45 09	461	140.5	CZQX	38	34	CMAC-E	0	⅙	400	1	3 ILS 3 RVR CAT III
CYJT	Stephenville	NL	N48 32 29	W058 33 00	81	24.7	CZQX	38	34	CMAC-E	300	1	600	2	1 ILS RVR
CYSF	Stony Rapids	SK	N59 15 01	W105 50 29	819	249.6	CZEG	22	32	CMAC-W	600	1 ¾	900	3	NPA (RNAV)
CYSB	Sudbury	ON	N46 37 30	W080 47 56	1143	348.4	CZYZ	25	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYYN	Swift Current	SK	N50 17 31	W107 41 26	2680	816.9	CZWG	34	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQY	Sydney/J.A. Douglas McCurdy	NS	N46 09 41	W060 02 53	203	61.87	CZQM	37	34	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYYH	Taloyoak	NU	N69 32 48	W093 34 37	90	27.4	CZEG	33	36	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYTQ	Tasiujaq	QC	N58 40 04	W069 57 21	122	37.2	CZUL	26	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYXT	Terrace	BC	N54 28 07	W128 34 42	713	217.3	CZVR	21	31	CMAC-W	300	1	600	2	1 ILS

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYZW	Teslin	YT	N60 10 23	W132 44 30	2313	705.0	CZEG	33	35	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYQD	The Pas	MB	N53 58 17	W101 05 28	888	270.7	CZWG	24	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYTH	Thompson	MB	N55 48 17	W097 51 45	735	224.0	CZWG	24	32	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYQT	Thunder Bay	ON	N48 22 19	W089 19 18	654	199.3	CZWG	34	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYTS	Timmins/Victor M. Power	ON	N48 34 11	W081 22 36	967	294.7	CZYZ	25	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYAZ	Tofino/Long Beach	BC	N49 04 56	W125 46 21	80	24.4	CZVR	31	31	CMAC-W	600	1 ¾	900	3	NPA (RNAV)
CYOO	Toronto/Oshawa	ON	N43 55 22	W078 53 47	460	140.2	CZYZ	35	33	CMAC-E	300	1	800	2 ¼	NPA (RNAV)
CYTZ	Toronto/Billy Bishop Toronto City Airport	ON	N43 37 39	W079 23 46	252	76.8	CZYZ	35	33	CMAC-E	300	1	600	2	1 ILS
CYYZ	Toronto/Lester B. Pearson Intl	ON	N43 40 38	W079 37 50	569	173.4	CZYZ	35	33	CMAC-E	0	⅙	400	1	10 ILS RVR CAT III
CYTR	Trenton	ON	N44 07 08	W077 31 41	283	86.3	CZYZ	39	33	DWS	200	½	600	2	2 ILS 2 RVR
CYRQ	Trois-Rivières	QC	N46 21 06	W072 40 50	199	60.7	CZUL	26	33	CMAC-E	200	½	800	2	NPA (RNAV)
CYUB	Tuktoyaktuk/James Gruben	NT	N69 26 00	W133 01 35	14	4.3	CZEG	23	35	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYHI	Ulukhaktok/Holman	NT	N70 45 46	W117 48 22	117	35.7	CZEG	23	35	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYOY	Valcartier (W/C J.H.L. (Joe) Lecomte) (Heli)	QC	N46 54 00	W071 30 00	550	167.6	CZUL	39	33	DWS	-	-	-	-	A

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYVO	Val-d'Or	QC	N48 03 12	W077 46 58	1107	337.4	CZUL	26	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYVR	Vancouver Intl	BC	N49 11 41	W123 11 02	14	4.3	CZVR	31	31	CMAC-W	0	⅛	400	1	5 ILS 4 RVR CAT III
CYWH	Victoria Harbour (Water Aerodrome)	BC	N48 25 22	W123 23 15	0	0	CZVR	31	31	CMAC-W	500	1	800	2	NPA (RNAV)
CYYJ	Victoria Intl	BC	N48 38 50	W123 25 33	64	19.5	CZVR	31	31	CMAC-W	200	½	600	2	NPA (RNAV) 1 ILS RVR
CYWK	Wabush	NL	N52 55 22	W066 51 53	1808	551.1	CZUL	36	34	CMAC-E	300	1	600	2	1 ILS
CYKQ	Waskaganish	QC	N51 28 24	W078 45 30	79	24.1	CZUL	26	33	CMAC-E	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYQH	Watson Lake	YT	N60 06 59	W128 49 21	2255	687.3	CZEG	33	35	CMAC-W	300	¾	600	2	1 ILS RVR
CYXZ	Wawa	ON	N47 58 01	W084 47 11	944	287.7	CZYZ	25	33	CMAC-E	600	1 ¾	900	3	RNPA (RNAV)
CYWE	Wekweèti	NT	N64 11 27	W114 04 36	1208	368.2	CZEG	23	35	CMAC-W	600	1 ¾	900	3	RNAV only
CYZU	Whitecourt	AB	N54 08 38	W115 47 12	2567	782.4	CZEG	32	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)
CYXY	Whitehorse/Erik Nielsen Intl.	YT	N60 42 34	W135 04 02	2317	706.2	CZEG	33	35	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYVV	Warton	ON	N44 44 45	W081 06 26	729	222.2	CZYZ	35	33	CMAC-E	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYWL	Williams Lake	BC	N52 11 00	W122 03 16	3083	939.7	CZVR	21	31	CMAC-W	500	1 ½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYQG	Windsor	ON	N42 16 32	W082 57 20	622	189.6	CZYZ	35	33	CMAC-E	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYWG	Winnipeg/James Armstrong Richardson Intl	MB	N49 54 36	W097 14 24	784	239.0	CZWG	34	32	CMAC-W	100	¼	400	1	3 ILS 3 RVR CAT II

ID	Nom de l'aérodrome	Province	Coordonnées Latitude (degrés-minutes-secondes)	Coordonnée Longitude (degrés-minutes-secondes)	Altitude (pieds)	Altitude (mètres)	FIR	Bulletin FTCN	Région GFA	Centre émetteur	Approche IFR CIG	Approche IFR VIS	Dégagement CIG	Dégagement VIS	Nota
CYQI	Yarmouth	NS	N43 49 37	W066 05 17	141	43.0	CZQM	37	34	CMAC-E	500	1½	800	2 ½	NPA (RNAV)
CYZF	Yellowknife	NT	N62 27 46	W114 26 25	675	205.7	CZEG	33	35	CMAC-W	200	½	600	2	1 ILS RVR
CYQV	Yorkton Muni	SK	N51 15 53	W102 27 41	1635	498.3	CZWG	34	32	CMAC-W	300	1	800	2	NPA (RNAV)



\*degrés-minutes-secondes

## Légende

**A** — Les limites de vitesse à l'atterrissage aux héliports sont les meilleures limites d'approche IFR. Gagetown CYCX, Borden CYBN, Namao CYED, Petawawa CYWA et Valcartier CYOY ne sont pas des aérodromes IFR.

**CAP** — Canada Air Pilot

**CAT (I, II ou III)** — ILS catégories I, II ou III

**CMAC-E** — Centre de météorologie aéronautique canadien-Est

**CMAC-O** — Centre de météorologie aéronautique canadien-Ouest

**ILS** — Système d'atterrissage aux instruments;

**NPA** — Approche de non-précision

**RCAP** — Canada Air Pilot restreint

**RNAV** — Navigation de surface

**RVR** — Portée visuelle de piste

**SMD** — Services météorologiques de la Défense

---

Cette circulaire de MANAIR est publiée par le Services météorologique du Canada, Direction des Services de prévision. Si vous avez des commentaires ou des suggestions, vous pouvez les acheminer au Chef du Service à la Clientèle des Services à l'aviation et à la défense : 305 boul René-Lévesque Ouest, 2<sup>nd</sup> floor, Montréal, QC H2Z 1X1.